

"ÁLLJ FEL ÉS MENJ! A HITED MEGGYÓGYITOTT." (Lk. 17,19)

A Szentatya a Lourdes-i Szűzanya napján, február 11-én hagyományosan üzenetet intéz a betegekhez. A betegek XX. Világnapja alkalmából megfogalmazott gondolataiból valók a következők:

A betegek világnapja alkalmából, - melyet a lourdes-i Szűzanya emléknapiján tartunk, szeretnék újból lelki közelségemről biztosítani minden beteget, akik valamilyen intézményben vagy családjuk körében vannak, és szeretném kifejezni mindannyiuknak az egész egyház irántuk való szeretetét és gondoskodását. Minden emberi élet, különösen a gyenge és a beteg élet nagylelkű és szeretetteljes elfogadása, a keresztény ember evangéliumi tanúságtételének fontos része, Krisztus példájára, aki lehajolt a testileg és lelkileg szenvedő emberhez, hogy meggyógyítsa.

Jézus találkozása a tiz leprással, amelyet Lk. evangéliuma beszél el (vö. Lk. 17,11-19) és különösen az Úr szava, melyet az egyik lepráshoz intéz: "Állj fel és menj! A hited meggyógyított." segítenek tudatára ébredni, milyen fontos a hit azoknak, akikre valamilyen szenvedés, vagy betegség nehezedik, és az Úrhoz közelednek! A vele való találkozásban megtapasztalják, hogy aki hisz, az soha nincs egyedül! Isten - ugyanis - az Ő Szent Fiában nem hagy magunkra bánatunkban és szenvedésünkben, hanem mellettünk van, segít hordozni azokat.

Az Egyház fő feladata Isten országának hirdetése, de "ennek a hirdetésnek egy gyógyítási folyamatnak kell lennie:...."meggyógyítani a megtört szívűeket" (Iz. 61,1) Jézus tanítása alapján, ez a tanítványok feladata is A tanítványok ezt a feladatot a "bűnbánat szentségében" gyakorolják hatékonyan, ahol Jézus kegyelmével "gyógyítják" a lelki-sebket. A bűnbánat szentségének minden ereje abban áll - tanítja a Katólikus Katekizmus - hogy visszaállít minket Isten kegyelmébe, és bensőséges barátságban összekapcsol velem! (1468 paragrafus). Jézus meghirdette a megbocsájtást és a kiengesztelődést, amelyet az Egyház folytat és az egész emberiséget szüntelenül meghívja a megtérésre. Jézus az életével hirdeti és jelenvalóvá teszi az Atya irgalmát. Ő nem azért jött, hogy elítéljen, hanem hogy megbocsásson és üdvözítsen, hogy reményt adjon a szenvedés és a bűn legnagyobb sötétségében is, és hogy örök életet adándékozzon.

A "gyógyulás szentségeivel" kapcsolatban Szent Ágoston megjegyzi: "Isten meggyógyítja minden betegségedet. Ne félj tehát: minden betegségedből meggyógyít..... Neked csak hagynod kell, hogy Ő gyógyíthasson téged és nem szabad visszaútasítanod kezét!"

Testvérek! A mi feladatunk is ugyanaz: "hagyni, hogy Jézus kegyelmével megérintsen és meggyógyítson!"

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

2012

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

Administrator: Fr. Sándor Siklodi

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

FEBRUÁR 12 - ÉVKÖZI 6. VASÁRNAP HÁZASSÁG VILÁGNAPJA

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/ Requested By</i>
FEB 12	10:00 AM	Ft. Dr. Mihályi Gilbert Premontrei atyáért, Templomunk volt Plébánosáért	Szt. István Templom hívei
FEB 18	6:00 PM	id. Vitális Sándor	Vitális család
FEB 19	10:00 AM	Katona Jenő felgyógyulásáért	Szabó Terike

Válaszos zsoltár: Te vagy, Uram, menedékem,

a szabadulás örömeivel veszel körül engem.

Énekek: 230-1, 230-4, 116, 118, 150, 306, 168.

PARISH COLLECTION

February 5th : \$ 2,400.00 Maint. coll.: \$ 150.00

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mr. & Mrs. Szalai István, Klapka Mihály, Baksay István, Jurasits János, Vajda Rudi, Butkovich Adél, Boesze János, Szabó Ilonka, Saller Márta, Molnár János, Jenő Katona.

ANNOUNCEMENTS

+Thank you to all those who contributed in preparing last Sunday's delicious breakfast.

+Feb. 11 is the World Day of the Sick. For that occasion, next Sunday, February 12th, after the mass, Fr. Sandor will offer the Sanctity of Patients for anyone interested. For confessions please contact Fr. Sandor during the week or on Sunday before mass.

+Today, **February 12th**, there will be a breakfast after the Mass. +On Feb. 12, 19 is the beginning of the Annual Catholic Appeal collection. Please follow the instructions during the mass and fill out the information from the envelopes.

+Those who wish to have their homes blessed for the new year, please stop by the office or contact Fr. Sándor to schedule a convenient time.

+Please remember to pray for Fr. Gilbert Mihály, who was pastor of our church for about 13 years and past away on December 11th last year.

+**Next Saturday, February 18, there will be a mass at 6 PM, followed by the traditional Mardi Gras dinner and bal, with the traditional costume contest. We ask everyone to contribute donations to our raffle.**

HIRDETÉSEK

+ **Köszönet a püspöki látogatásra készített reggeli készítőinek és segítőinek.**

+Újra használható a nagy parkoló hely. Köszönjük, hogy megértéssel és türelemmel megvárták a munkálatok befejezését.

+**Febr. 11** 1858. és júl 16. között voltak a Mária-jelenések Lourdes-ban. 18 alkalommal jelent meg Bernadettnek a Szeplőtelen Szűz. Őt használta fel arra, hogy a betegek, szenvedők figyelmét felhívja az Eucharisztia jelentőségére. **Febr.11 a BETEGEK VILÁGNAPJA. Febr. 12 a Szentmise után Sándor atya a betegeknek és időseknek kiszolgáltatja a BETEGEK SZENTSÉGÉT. Ezzel természetesen a szentgyónás is velejár, amit a héten, vagy Vasárnap is elvégezhetnek.** Időpontot bármikor egyeztethetnek Sándor atyával.

+Emlékezzünk meg imáinkban Mihályi atyáról, aki templomunk plébánosa volt közel 13 évig, hosszas betegség után dec. 11-én megtért teremtőjéhez. Kérjük olvassák el a hirdető táblán kitűzött gyászjelentést!

+**A mai Szentmisén kezdjük az Annual Catholic Appeal gyűjtést.** Kérjük a kedves híveket, hogy a mise alatt töltsék ki a borítékokat és tegyék meg a megajánlást. Ne felejtsek el, hogy az Archdiocese által kijelölt összeg feletti adomány visszatérül templomunkhoz. Jószándékú adományait előre is köszönjük.

+Ma, **Febr. 12** Szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.

+**Február 18-án** lesz a templomunk Farsangi bálja, 6 orakor szentmise, mise után pedig finom vacsora, tánc és jelmez verseny. Kérjük, hogy aki tud, hozzon ajándékot a sorsoláshoz. Előre is köszönjük!

+We ask that if anyone has changed their address or phone numbers to please notify the office.

+We would like to ask our parishioners to please be considerate to others when parking in front of our church in the handicapped space. This will ensure that older parishioners with proper permits will get priority. +To see more about events at our church, visit our website at **www.stephenchurch.org**

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+On March 4th there will be Scouts mass, followed by lunch.

+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit **chicagohungarians.com**



+Kérjük, hogy akinek családtagja, vagy ismerőse beteg és szeretné, hogy Sándor atya meglátogassa, jelentsék be az irodában, vagy hívják a Templomot. +Sándor atya 2012 évben házszentelésre indult, aki szeretné ezt igénybe venni, jelentkezzen az irodában, vagy hívja a templomot.

+Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+Kérjük a híveket, hogy a mozgáskorlátozásra kijelölt helyet hagyják szabadon azok számára, akik jogosultak erre. Illegálisan használt mozgássérült papír az új törvény szerint \$500.00 büntetéssel jár. Legyünk tekintettel felebarátainkra, akik rászorulnak a Templom előtt kijelölt 4 parkoló helyre.

Köszönjük megértésüket és együttműködésüket!

+Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: **www.stephenchurch.org**

KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+Március 4-én lesz Cserkész mise és ebéd.

+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a **www.chicagohungarians.com** web oldalon mindenezekről tájékozódhat.

IMÁDSÁG JÓ HÁZASSÁGÉRT

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆
Úristen, aki teremtő terved alapján a házasságot az emberi nem alapjává tetted, világosítsd meg elmémet, s ha a házasság szentségét szántad nekem, kérlek, segíts az eh-hez szükséges erények megszerzésére. Vezesd hozzám azt, akit életem társául kijelöltél. Add, hogy ő szíved szerint való legyen, aki Téged félve és szeretve képes hi-vatásának megfelelni, és a szent házasságban velem együtt élni. Amen.

(A görög katolikus hívek imakönyvéből)